

كيف سأعرف إذا كان طفلي محمياً؟

سيتم أيضاً فحص دم طفلك في عمر 12 شهراً للتأكد من كونه محمياً تماماً، ومن عدم إصابته بالفيروس.

إن دورة التحصين الكاملة فعالة بنسبة 90-95% لحماية طفلك من عدوى التهاب الكبد باء على المدى الطويل.

هل لنقاح التهاب الكبد باء آمن؟

يعد اللقاح آمناً جداً ويتم إعطاء ملايين الجرعات للأطفال في جميع أنحاء العالم دون آثار جانبية خطيرة.

هل سيكون من الآمن إرضاع طفلي؟

نعم - ولكن ينبغي أن يستمر طفلك في تلقي دورة التحصين الكاملة. على الرغم من أنه قد تم العثور على كميات صغيرة من الفيروس في حليب الثدي إلا أنه لم يتم الإبلاغ عن حالات إصابة الأطفال بالعدوى نتيجة الرضاعة الطبيعية. من شأن العناية الجيدة بحلمات الثدي لتجنب التشقق والنزيف وتحصين مولودك الجديد أن يقلل من المخاطر.

هل ستؤثر مرض التهاب الكبد باء على الحمل والولادة؟

لا، لن تؤثر مرض التهاب الكبد باء على حملك أو على كيفية ولادة طفلك.

إذا كان لديك أي أسئلة أو مخاوف أخرى، تحدثي إلى القابلة أو الطبيب.

كيف يمكنني حماية أفراد العائلة الآخرين ضد التهاب الكبد باء؟

يمكن أن ينتقل التهاب الكبد باء بين أفراد الأسرة المعيشية ومن خلال الاتصال الجنسي. إذا لم تكوني قد قمتي بذلك بالفعل، فإننا نوصي بأن يتم فحص شريكك وأفراد أسرتك، بما في ذلك أطفالك، للكشف عن التهاب الكبد باء ومن ثم إعطاؤهم دورة تحصين لحمايتهم.

التهاب الكبد باء: حماية طفلي

Hep B - Arabic

معلومات مفيدة

الشبكة السريرية للتعامل مع التهاب الكبد باء وجيم في المملكة المتحدة
www.hepbandcni.net

أمانة الكبد البريطاني (British Liver Trust)

6 Dean Park Crescent,

Bournemouth BH1 1HL

خط المساعدة: 0800 652 7330

(من الساعة 10 صباحاً إلى 3 مساءً من الإثنين إلى الجمعة)

للاستفسارات العامة: 01425 481320

البريد الإلكتروني: info@britishlivertrust.org.uk

الموقع الإلكتروني: www.britishlivertrust.org.uk

HSC Public Health Agency

hep B C
Northern Ireland Hepatitis B & C
Managed Clinical Network

وكالة الصحة العامة،

12-22 Linenhall Street,

Belfast BT2 8BS.

(هاتف: 0300 555 0114 (سعر المكالمات المحلية)

www.publichealth.hscni.net

ما هو التهاب الكبد ب؟

التهاب الكبد ب هو عدوى في الكبد يتسبب بها فيروس التهاب الكبد ب. تؤثر العدوى بشكل رئيسي على الكبد، ولكنها تكون موجودة في الدم وسوائل الجسم. لا يظهر الكثير من الناس الذين يعانون من التهاب الكبد أية أعراض ولا يعرفون أنهم مصابون بالعدوى. ويعاني البعض الآخر من أعراض "تشبه أعراض الإنفلونزا" ويتحول لون جلددهم وعيونهم إلى اللون الأصفر (اليرقان). لا يمكن التحقق من الإصابة بعدوى التهاب الكبد ب إلا عن طريق إجراء فحص الدم.

ويتعافى معظم البالغين المصابين بالتهاب الكبد ب تماماً، ولكن في بعض الحالات يبقى الفيروس في الدم. إذا حدث ذلك، فإن الأشخاص المصابين بالفيروس سيصابون بمرض التهاب الكبد ب المزمن (مدى الحياة) ويمكنهم نقل العدوى إلى الآخرين. ويعتمد خطر الإصابة بالمرض المزمن على العمر الذي يصاب فيه المرء بالعدوى. يكون مستوى الخطورة في أدنى مستوياته لدى البالغين وفي أعلاها لدى الأطفال الذين تكون أمهاتهم مصابات بالتهاب الكبد ب المزمن.

التهاب الكبد ب موجود في جميع أنحاء العالم. وينتشر الفيروس بشكل أكثر شيوعاً عن طريق الانتقال من الأم المصابة لطفلها، وعادةً أثناء الولادة. وتشير التقديرات إلى أن حوالي 1 من كل 350 شخصاً في المملكة المتحدة يعانون من مرض التهاب الكبد ب. ويتم عرض إجراء فحص دم لجميع النساء الحوامل في المملكة المتحدة من أجل التحقق من الإصابة بالتهاب الكبد ب وذلك كجزء من الرعاية الصحية التي تسبق للولادة. ويعد لقاح التهاب الكبد ب حالياً جزءاً من برنامج التحصين الروتيني للأطفال.* وتعطى جرعات إضافية أيضاً للرضع الذين تعاني أمهاتهم من التهاب الكبد ب من أجل منع إصابة الأطفال بالعدوى بواسطة أمهاتهم عند الولادة.

من المهم أن تعرفي أنه لن يتم حماية طفلك بشكل كامل إلا إذا تلقي دورة التحصين الكاملة.



لمزيد من المعلومات حول برنامج التحصين الروتيني للأطفال، انظري منشور وكالة الصحة العامة تحصين الأطفال حتى عمر سنة واحدة على الموقع www.publichealth.hscni.net/publications

متى يجب أن يتم إعطاء لقاح التهاب الكبد ب لطفلي؟

يتم حالياً إعطاء جميع الأطفال لقاح التهاب الكبد ب كجزء من برنامج التحصين الروتيني للأطفال (ثلاث جرعات من لقاح الكزاز والدفتيريا والسعال الديكي/شلل الأطفال غير النشط/النزلة الترفية من النوع باء/لقاح التهاب الكبد باء المعروف باسم اللقاح 6 في 1).* سيتم إعطاء الأطفال الذين ولدوا للأمهات المصابات بالتهاب الكبد باء المزيد من لقاحات التهاب الكبد باء، منذ الولادة، للمساعدة في منع إصابتهم بالعدوى من أمهاتهن أثناء الولادة.

يتم إعطاء الأطفال المعرضين لخطر الإصابة بعدوى فيروس التهاب الكبد باء ست جرعات تحتوي على لقاح التهاب الكبد باء:

- لقاح التهاب الكبد باء بعد فترة وجيزة من الولادة
- لقاح التهاب الكبد باء لدى بلوغ الطفل شهر واحد
- لقاح 6 في 1 لدى بلوغ الطفل شهرين
- لقاح 6 في 1 لدى بلوغ الطفل ثلاثة أشهر
- لقاح 6 في 1 لدى بلوغ الطفل أربعة أشهر
- لقاح التهاب الكبد باء لدى بلوغ الطفل 12 شهراً

في بعض الحالات، قد يعطى الطفل أيضاً بروتينات الدم المناعية (الأجسام المضادة) ضد التهاب الكبد باء عند الولادة. سيتم إبلاغك إذا كان طفلك يحتاج إلى بروتينات الدم المناعية، وإذا كان الأمر كذلك، فسيم إعطاؤها لطفلك في نفس وقت إعطائه اللقاح الأول.

يجب إعلامك عن موعد ومكان إعطاء التحصينات لطفلك قبل مغادرة المستشفى، ويجب عليك التأكد من حصولك على هذه المعلومات.

لماذا يعتبر التهاب الكبد ب مرضاً خطيراً بالنسبة للأطفال الرضع؟

دون علاجات مثل التحصين، يصاب ما يصل إلى 9 من كل 10 أطفال رضع ممن يصابون بالعدوى عند الولادة بأمراض طويلة الأمد. هؤلاء الأطفال الرضع معرضون لخطر الإصابة بمرض خطير في الكبد أثناء تقدمهم في السن، كما قد ينقلون العدوى إلى أفراد الأسرة وغيرهم من الأشخاص الذين يختلطون معهم في المستقبل.

بدون التحصين فإن العديد من الأطفال الرضع المولودين لأمهات مصابات بالتهاب الكبد باء سيصابون بالعدوى.

ماذا يحدث إذا أصبت بالتهاب الكبد باء أثناء الحمل؟

في أيرلندا الشمالية، يتم إحالة جميع النساء الحوامل المصابات بالتهاب الكبد باء خلال فترة الحمل إلى طبيب الكبد (أخصائي الكبد) وفحصهن من قبله. سوف تتلقين إشعاراً بموعد مراجعة عيادة الكبد في مستشفى رويال فيكتوريا في بلفاست.

من المهم جداً أن تحضري إلى موعدك لدى عيادة الكبد.

حتى لو كنتي قد راجعتي عيادة الكبد في السابق فإنه من المهم أن يتم فحصك مرة أخرى في أقرب وقت ممكن خلال فترة الحمل.

سوف يقوم أخصائي الكبد بإجراء بعض الفحوصات للتحقق من صحة الكبد وكمية الفيروس (العدوى) في جسمك. وبناءً على نتائج الفحوصات الخاصة بك، قد يتم إعطاؤك الأدوية المضادة للفيروسات وذلك كي تأخذها في وقت لاحق من فترة الحمل. يمكن أن تقلل الأدوية من كمية الفيروس في الجسم وأن تحد من فرصة نقل العدوى لطفلك أثناء الولادة. وسيقوم أخصائي الكبد بتقديم المشورة بشأن ما إذا كان يجب أن تتلقي العلاج أثناء الحمل ومناقشة هذا الأمر معك.